www.kaeser.com

KAESER COMPRESSORS®

電子式凝縮水排出装置
エコ·ドレンシリーズ

コンプレッサー最大吐出空気流量1700 m³/分

エコ・ドレンシリーズ

電子式凝縮水排出装置

空気圧縮の結果として凝縮水が生じることは避けられません。全ての収集箇所で確実に排出しなければ、コストの掛かるダウンタイムが生じたり、腐食により圧縮空気システムが破損したりする可能性があります。そのため、ケーザー・コンプレッサー社の電子式エコ・ドレンレベル感知式凝縮水排出装置は、この重要な作業に最適です。

損失のない凝縮水排出

エコ・ドレン凝縮水排出装置は、蓄積物が大きく変動し、粒子／オイル含有量が高い条件下でも、空気損失なく安全で信頼性の高い凝縮水排水を保証します。

工業規格

品質、信頼性、操作の安全性は、産業機械及び装置にとって不可欠な要素です。エコ・ドレンは、これらの要件を全て満たします。高刺激性の凝縮水、氷点下の温度、高圧、真空など、厳しい運転条件に対応できるバージョンもあります。用途に関わらず、ケーザー・コンプレッサー社では、あらゆるニーズに適したエコ・ドレンが見つかります。

不可欠なシステムコンポーネント

最高品質のコンプレッサーと処理装置を使用する圧縮空気システムにとって、高品質で信頼性の高い凝縮水排出装置は重要なコンポーネントです。凝縮水排出装置は、これらの装置の信号に対してコンプレッサーコントローラー(シグマ・コントロール2)とマスターコントロールシステム(シグマ・エア・マネージャー4.0)が瞬間的に反応できるように、システム全体に簡単に組み込める必要があります。それによって、システムの信頼性と性能が向上します。

全ての収集箇所に、確実な凝縮水排出方法で取り付ける必要があります。
最良の結果は、電子制御の凝縮水排出装置を使うことで達成できます。

圧力損失のない信頼性の高い凝縮水排水

画像：エコ·ドレン 31

KAESER

エコ･ドレンシリーズ

圧力損失のない信頼性の高い凝縮水排水

「ワンタッチ」で取り外し

エコ･ドレン30、31、32のメンテナンスは迅速かつ簡単に実行可能です。「ワンタッチ」で電子モジュールから保守ユニットを取り外すことができます。複雑な分解作業は必要ありません。すべてのサービスユニットの漏れの有無と性能を慎重に点検します。

インテリジェントな電子制御

制御電子回路により高精度に吐出弁を操作するため、収集された凝縮水は全て、圧縮空気の損失を生じることなく解放されます。これにより、圧縮空気の使用率を最大化できるだけでなく、大幅な省エネに繋がります。全ての電気部品は防滴仕様になっています。

自己監視

凝縮水排出に関する問題が発生すると、エコ･ドレンバルブが 1 分間の短周期で開きます。状況が改善されないときは、メッセージが表示されて、バルブが 4 分毎に 7.5 秒間開きます。閉塞がなくなると、エコ･ドレンは通常の運転に戻ります。

耐久性のあるレベルセンサー

耐久性が高く、耐摩耗性の容量レベルセンサーにより、安全で信頼性の高い凝縮水排水の基礎が整います。排出装置は、純粋なオイルで満杯になっている場合でも、汚染度の高い条件下で完全に機能します。

技術仕様

モデル	圧力 最小／最大 bar(g)	気候帯[1]	気候帯 1/2/3による コンプレッサー 最大出力 m³/分	ドライヤー 最大 出力 1/2/3 m³/分	フィルター 性能[2] 最大 1/2/3 m³/分	使用 フィールド 凝縮水[3] a/b	浮動 接点	寸法 幅 x 奥行 x 高さ mm	重量 kg	電源
エコ·ドレン 30	0.8/16	1/2/3	3/**2.5**/1.5	6/5/3	30/25/15	a/b	–	164 x 65 x 118	0.8	95…240 VAC ±10% (50…60 Hz) / 100…125 VDC ±10%
エコ·ドレン 31	0.8/16	1/2/3	6/**5**/3.5	12/10/7	60/50/35	a/b	•	179 x 74 x 130	0.9	
エコ·ドレン	0.8/16	1/2/3	12/**10**/7	24/20/14	120/100/70	a	•	211 x 74 x 157	1.6	
エコ·ドレン32 CO	0.8/16	1/2/3	12/**10**/7	24/20/14	120/100/70	a/b	•	211 x 74 x 157	1.6	
エコ·ドレン 12	0.8/16	1/2/3	8/**6.5**/4	16/13/8	80/65/40	a	•	158 x 65 x 141	0.8	230 V / 1 Ph / 50-60 Hz
エコ·ドレン12 CO	0.8/16	1/2/3	8/**6.5**/4	16/13/8	80/65/40	a/b	•	158 x 65 x 141	0.8	
エコ·ドレン13	1.0/16	1/2/3	35/**30**/20	70/60/40	350/300/200	a	•	212 x 93 x 162	2.0	
エコ·ドレン13 CO	0.8/16	1/2/3	35/**30**/20	70/60/40	350/300/200	a/b	•	212 x 93 x 162	2.0	
エコ·ドレン 14	0.8/16	1/2/3	150/**130**/90	300/260/180	1500/1300/900	a	•	252 x 120 x 180	2.9	
エコ·ドレン14 CO	0.8/16	1/2/3	150/**130**/90	300/260/180	1500/1300/900	a/b	•	252 x 120 x 180	2.9	
エコ·ドレン16 CO	0.8/16	1/2/3	1700/**1400**/1000	3400/2800/2000	–	a/b	•	260 x 280 x 280	5.9	
エコ·ドレン12 CP PN 63 [4]	1.2/63	1/2/3	8/**6.5**/4	16/13/8	80/65/40	a/b	•	146 x 65 x 141	0.9	
エコ·ドレン13 CO PN 25 [4]	1.2/25	1/2/3	35/**30**/20	70/60/40	350/300/200	a/b	•	197 x 93 x 162	2.2	

[1] 気候帯：**1 = 乾燥／低温**(北ヨーロッパ、カナダ、アメリカ合衆国北部、中央アジア)、**2 = 温暖**(中央ヨーロッパ、南ヨーロッパ、南アメリカの一部、北アフリカ)、**3 = 多湿**(東南アジアの沿岸域、中央アメリカ、オセアニア、アマゾン、及びコンゴ地域)
[2] ドライヤー下流に取り付け
[3] a = 油冷式コンプレッサーからの凝縮水、b = 刺激性の凝縮水
[4] 高圧用途向け

►すべてのモデルは、+1°C～+60°Cの温度範囲で使用できます。

オプション

エコ·ドレン12以降モデル用

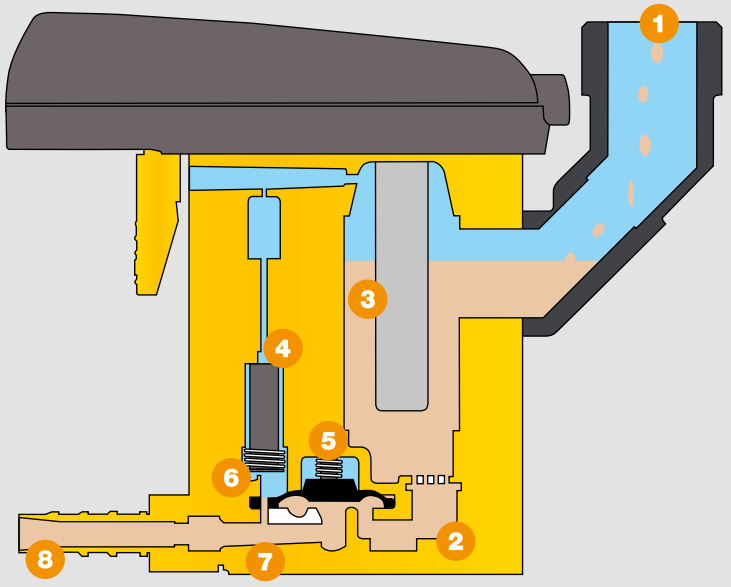
ヒーター

サーモスタットにより、- 25°Cまでの周囲温度において凍結を防ぐように制御(63barの高圧バージョンでは該当せず)。電源230V/1-pH/50-60Hz、最大125 W。納入品目：棒加熱エレメント、アダプター、ガスケット。

パイプ加熱

入口および吐出管の凍結を防止するためにユーザーが取り付ける必要あり。温度範囲- 25°C～+ 60°C
容量：10 W/リニアメーター、現場設置。納品品目：端子箱、加熱バンド。

一般的な設計

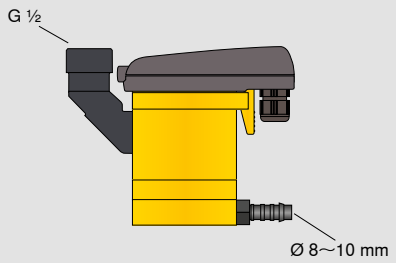
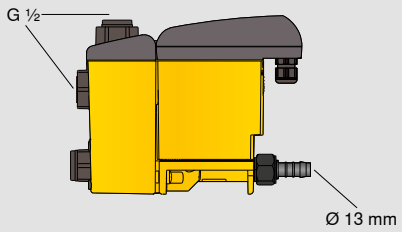
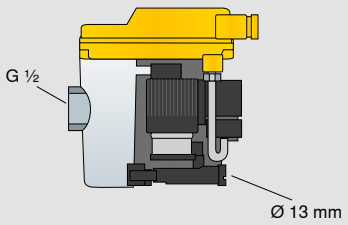
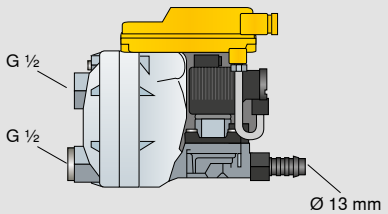
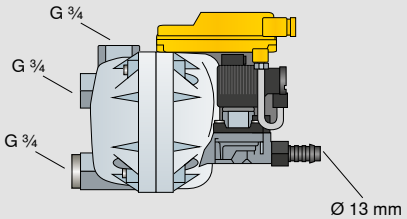
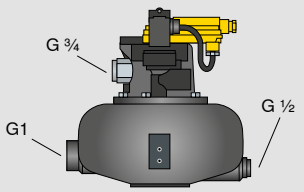


例：エコ·ドレン 31

1. 凝縮水入口
2. 収集室
3. レベルセンサー
4. 電磁弁
5. バルブダイアフラム
6. 平衡管
7. バルブシート
8. 吐出管

凝縮水は、**凝縮水入口(1)**を通って**収集室(2)**に達します。**レベルセンサー(3)**は凝縮水の存在を検出し、設定されている凝縮水レベルに達すると排出装置の制御システムに信号を送信します。これにより**電磁弁(4)**が開き、そのために**圧力平衡管(6)**も開きます。結果として生じる圧力補正により、**バルブダイアフラム(5)**が開きます。凝縮水は、コレクターから**吐出管(8)**を通ってドレンから排出されます。次に、収集タンクが最小凝縮水レベルに達するとすぐに、排出装置の制御システムは電磁弁を閉じます。これにより、ダイヤフラムにかかる圧力に変化が生じ、スプリングによって再び閉じられて密閉されます。

外観

エコ·ドレン 30 / 31	エコ·ドレン 32	エコ·ドレン 12
		
エコ·ドレン 13	**エコ·ドレン 14**	**エコ·ドレン 16**
		

世界はわが家

世界有数の圧縮空気システムプロバイダーとコンプレッサーメーカーとして、ケーザー･コンプレッサーは､世界100か国を超える各地に支社､子会社､認定パートナーを配置して､包括的なネットワークを形成しています。

革新的な製品とサービスを取り揃えて､ケーザー･コンプレッサーの経験豊富なコンサルタントおよびエンジニアがお客様と緊密な連携を保ちつつ､性能および圧縮空気効率の限界を超え続ける進歩的なシステムコンセプトを展開し､お客様の競争力強化を支援します。

また､この業界屈指のシステムプロバイダーが数十年間にわたって構築してきた知識と専門性は､ケーザーグループの世界規模のコンピューターネットワークにより､すべてのお客様にご利用いただけます。

これらのメリットは､ケーザー社の世界的なサービス組織と連動して､すべての製品が常にその最高性能を発揮し､最大のアベイラビリティを提供することを保証します。

ケーザー･ コンプレッサー株式会社
電話番号　03-3452-7571 ファックス番号 03-3452-7588
108-0022 東京都港区海岸 3-18-1
E mail: info.japan@kaeser.com

P-741JP - 仕様は予告なく変更されることがあります。.1/19